

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

**DECLARATION « CE » DE CONFORMITE
« EC » PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**

NUM'AXES

déclare que / prohlašuje, že

le collier de régulation des aboiements / protištěkáci obojek
CANICALM First

est conforme aux normes suivantes / odpovídá všem předpisům dle Nařízení Evropské rady
EN61000-6-1 / EN61000-6-3



Les rapports de tests sont disponibles à l'adresse ci-dessous :
Zkušební protokoly jsou k dispozici na této adrese:

NUM'AXES

Z.A.C. des Aulnaies – 745 rue de la Bergeresse – BP 30157

45161 OLIVET CEDEX – FRANCE

Tél. + 33 (0)2 38 63 64 40 / Fax + 33 (0)2 38 63 31 00

25/03/2011

M. Pascal GOUACHE

Président du Directoire

Děkujeme, že jste si vybrali NUM'AXES produkt.

Před použitím obojku si prosím pečlivě přečtěte uživatelskou příručku a ponechte si ji pro budoucí použití.



WARNING

Před použitím obojku pro psy, vám důrazně doporučujeme, abyste nechali vašeho psa vyšetřit veterinářem a ujistili se tak, že je dostatečně zdravý na to, aby mohl nosit obojek.

Pravidelně kontrolujte krk vašeho psa, protože opakované tření kontaktních bodů s kůží zvířete může způsobovat podráždění. Pokud k tomu dojde, odstraňte obojek až do doby, než všechny příznaky podráždění kůže zmizí. Vždy začni na nejnižší úrovni stimulace a definuj úroveň, na kterou pes reaguje, jejím postupným zvyšováním.

Rady jak dosáhnout nejlepších výsledků

Angažovanost majitele při prvním použití výrobku je klíčovým faktorem při získání nejlepších výsledků.

Nenechávejte bez dozoru svého psa s obojkem v průběhu jeho nošení, a pokud jste přesvědčeni, že funguje správně.

Při použití v prvních dnech pozorně sledujte vašeho domácího mazlíčka.

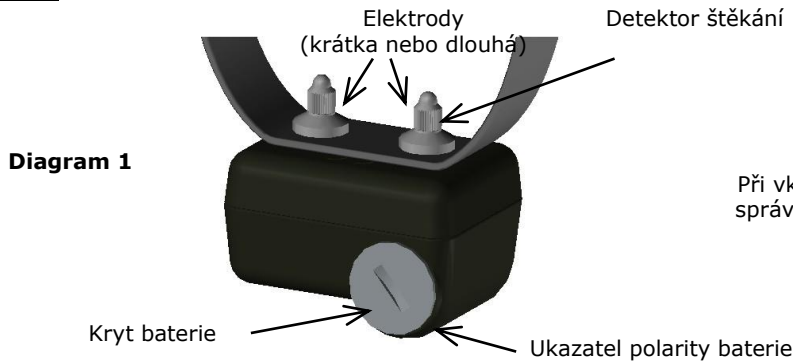
Když váš pes štěká, nechte obojek působit bez vašich zásahů. Jakýkoli zásah z vaší strany by mohl být chápán jako projev pozornosti, a v důsledku toho by se štěkání mohlo stát účinným prostředkem k získání vaší pozornosti. Jakmile váš pes přestane štěkat, pochvalte ho (ale ne příliš) hlazením, slovně, nebo ho odměňte pamlskem tak, abyste ho povzbudil k slušnému chování.

Pamatujte si, že štěkání může indikovat nějaké problémy s chováním. Obojek vám umožní vyřešit problémy způsobené nadměrným štěkáním.

• Balení obsahuje

- 1 CANICALM First obojek vybavený nylonovým popruhem a elektrodami
- 1 Lithium 3-V CR2 baterii
- 1 testovací výbojku
- 1 pár dlouhých elektrod
- manuál

• Popis produktu



UPOZORNĚNÍ

Při vkládání baterie se ujistěte, že máte správnou polaritu dle vyznačení na límci

• Zapnutí/Vypnutí obojku

Aktivace: jakmile je vložena baterie, obojek je připraven k použití.

Pro vložení baterie do obojku, postupujte následujícím způsobem:

- Odšroubujte baterii pomocí mince.
- Vložte baterii, **dbejte na to, abyste dodrželi polaritu tak, jak je uvedena v prostoru pro baterii** (ref. Diagram 1).
- Zazní pípnutí, které ukazuje, že obojek je připraven k použití. Pokud neuslyšíte po vložení baterie žádný zvuk, vyjměte baterii ihned ven. Před novým pokusem zkuste zkontrolovat polaritu.

Deaktivace: pokud chcete obojek vypnout, měli byste odstranit baterii z obojku.

Pro zvýšení životnosti baterie doporučujeme deaktivovat obojek, pokud ho nebudete používat po delší dobu.

• Provoz

Po nastavení baterie, obojek zůstane v pohotovostním režimu po dobu 30 sekund, abyste měli dostatek času na nasazení obojku vašemu psovi.

1. Při prvním zaštekání vydá obojek **zvukové upozornění**.
2. Pokud pes zašteká v průběhu následujících 30 sekund znovu, obojek vydá **zvukové upozornění a slabý krátký stimulační impuls**.
3. zaštekání v průběhu 30 sekund: **zvukové upozornění a slabý delší stimulační impuls**.
4. zaštekání v průběhu 30 sekund: **zvukové upozornění a silnější krátký stimulační impuls**.
5. zaštekání v průběhu 30 sekund: **zvukové upozornění a silnější delší stimulační impuls**.

Pokud pes přestane štekat během 30 sekund, u dalšího štěkání obojek začne cyklus od začátku (pípnutí pouze).

Poté, co je obojek aktivován 5x rychle po sobě, obojek automaticky přejde do bezpečnostního režimu po dobu 2 minut před opětovným spuštěním se.

• Výměna baterie

NUM'AXES doporučuje používat stejnou značku baterií, které vám přišli společněs vašim nákupem. Jiné značky nemusí fungovat, nebo nemusí být kompatibilní s vaším produktem.

Vyměňte baterii následovně:

- Odšroubujte kryt baterie pomocí mince.
- Vyndejte starou baterii.
- Vložte novou baterii (Lithium 3-V CR2) **dbejte na to, abyste dodrželi polaritu tak, jak je uvedena v prostoru pro baterii** (ref. Diagram 1).
- Utáhněte kryt baterie pomocí mince. Zazní pípnutí, které ukazuje, že obojek je připraven k použití. Pokud neuslyšíte po vložení baterie žádný zvuk, vyjměte baterii ihned ven. Před novým pokusem zkuste zkontrolovat polaritu

POZNÁMKA: při výměně baterie, může v obojku zůstat trochu napětí. V tomto případě, obojek neemituje žádný zvukový signál, když utáhnete kryt baterie po vložení baterie. Abyste se ujistili, že funguje správně a že je baterie správně nainstalována, viz § Kontrola zařízení jestli funguje správně.

Díky většímu využívání během tréninku vašeho psa, nemusí první baterie vydržet tak dlouho jako náhradní baterie. Životnost baterie záleží na tom, jak často váš pes zkouší hranice.

• Výměna kontaktních bodů

Před výměnou kontaktních bodů se ujistěte, že je obojek mimo provoz (odstraňte baterii z obojku).

Dodávány jsou dvě různé série kontaktních bodů. Délka kontaktního bodu musí být dostatečná tak, aby byl správný kontakt s kůží psa a umožnil tak správnou funkčnost zařízení

Pokud je váš pes dlouhosrstý a krátké kontakty připevněné v továrně nejsou vhodné, odšroubujte tyto kontaktní body a nahraďte je dlouhými, které jsou dodávány s příslušenstvím. Měly by být mírně utaženy ručně. Pro utažení kontaktních bodů nepoužívejte kleště: to může způsobit neopravitelné škody na výrobku.

• Kontrola, zda systém Canicalm First funguje správně

Kdykoliv můžete zkontrolovat jestli váš obojek Canicalm First funguje správně následujícími způsoby:

- **Před provedením kontroly se ujistěte, že obojek je mimo provoz (není v něm baterie).**
- Testovací světla můžete umístit do kontaktu s každým z kontaktních bodů (udělejte smyčku kolem každého kontaktního bodu). Vložte baterii a zapněte obojek (upozornění: po aktivaci obojku, zůstává 30 sekund v pohotovostním režimu).
- Přejdete přes kontaktní body detekce štěkání vroubkovaným objektem. Testovací kontrolka indikuje jestli obojek pracuje správně.
- V provozním režimu "zazní pípnutí" a testovací výbojka by měla svítit.
- Před odpojením testovací kontrolky se ujistěte, že obojek je vypnut (baterie odstranění)

• Údržba obojku

Nastavení citlivosti detekce štěkání je velmi důležitá. Ve skutečnosti, toto nastavení určuje správnou funkci obojku. Zajišťuje detekci libovolného štěkání a pomáhá vyhnout se zbytečnému spouštění.

Řemínek by měl být připevněn tak, aby kontaktní místa přicházeli přímo do styku s kůží psa:

- Pokud je řemínek příliš volný, obojek nebude fungovat správně. Navíc, obojek se pravděpodobně bude pohybovat a opakované tření může dráždit kůži Vašeho psa.
- Pokud je řemínek příliš těsný, bude pes mít potíže s dýcháním.

Obojek je správně nasazen, když můžete vložit dva prsty mezi popruh a vašeho psa krku.

Pokud má pes dlouhou srst a krátké kontaktní místa zabudované do límce v továrně jsou nedostatečné, vyměňte krátké kontaktní body za dlouhé, které byly dodány v sadě.

Nenechávejte psovi obojek na krku déle než 8 hodin denně. Pravidelně kontrolujte krk vašeho psa. Objeví-li se podráždění, sejměte obojek, dokud všechny příznaky podráždění pokožky nezmizí.

• Upozornění k používání

- **Tento produkt není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim nebyl poskytnut dohled nebo instrukce týkající se použití výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.**
- **Děti by měly být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si nebudou hrát s produktem**
- **Před použitím obojku pro psy, vám důrazně doporučujeme, abyste nechali vašeho psa vyšetřit veterinářem a ujistili se tak, že je dostatečně zdravý na to, aby mohl nosit obojek.**
- Obojek můžete používat až od 6tého měsíce věku psa
- Nepoužívejte obojek na psy, kteří nejsou v dobrém fyzickém stavu nebo mají problémy s chováním.
- The CANICALM First je voděodolný (ale ne vodotěsný).
- Aby se předešlo neúmyslnému spuštění, neměl by váš pes nosit jiný kovový obojek, nebo jakýkoli jiný obojek spolu s protišťkacím obojkem.
- Nevystavujte obojek místům s vysokou teplotou.
- Vyměňte baterii z obojku, pokud jste ho nepoužívali 3 a více měsíců.
- Nikdy nenechávejte vybitou baterii v obojku: unikáním může dojít k poškození produktu.

• Údržba

Nepoužívejte těkavé látky, jako jsou rozpouštědla nebo benzín k čištění výrobku. Používejte jemný hadřík navlhčený vodou nebo neutrálním čisticím prostředkem. Řemínek může být ručně prán v mýdlové vodě.

• Řešení problémů

Pokud váš produkt nefunguje, nejprve si přečtete tento návod znovu a ujistěte se, že **problém není způsoben vybitou baterií.**

Pokud problém přetrvává, kontaktujte svého distributora nebo se podívejte na **www.numaxes.com**.

Také můžete kontaktovat firmu NUM'AXES na tel. čísle **+33.2.38.69.96.27** nebo emailem **export@numaxes.com**.

V závislosti na rozsahu poruchy, budete možná muset vrátit produkt do servisu a oprav.

Pro všechny opravy, prosím zašlete následující:

- produkt
- doklad o nakoupení (faktura nebo paragon)

Pokud vynecháte jednu z některých těchto položek, budete muset uhradit vzniklé náklady na opravu.

• **Technické specifikace**

Napětí	1 Lithium 3-V CR2 baterie
Životnost baterie	přibližně 3 měsíce
Těsnění	voděodolný
Rozměry	55 mm x 40 mm x 36 mm
Váha (s baterií)	65 g (bez řemínku)
Řemínek	nastavitelný 17 cm - 55 cm
Teplotní limit	mezi - 20°C a + 40°C

Prohlášení o shodě, záruční a pozáruční servis

Přístroj byl schválen pro použití v zemích EU a je proto opatřen značkou CE.
Změny technických parametrů, vlastností a tiskové chyby vyhrazeny.
Záruční a pozáruční opravy zabezpečuje dovozce:

Reedog, s.r.o.
Sedmidomky 459/8
101 00
Praha 10
Tel: +420 216 216 106
Email: info@elektro-obojky.cz



export@numaxes.com

www.numaxes.com

